

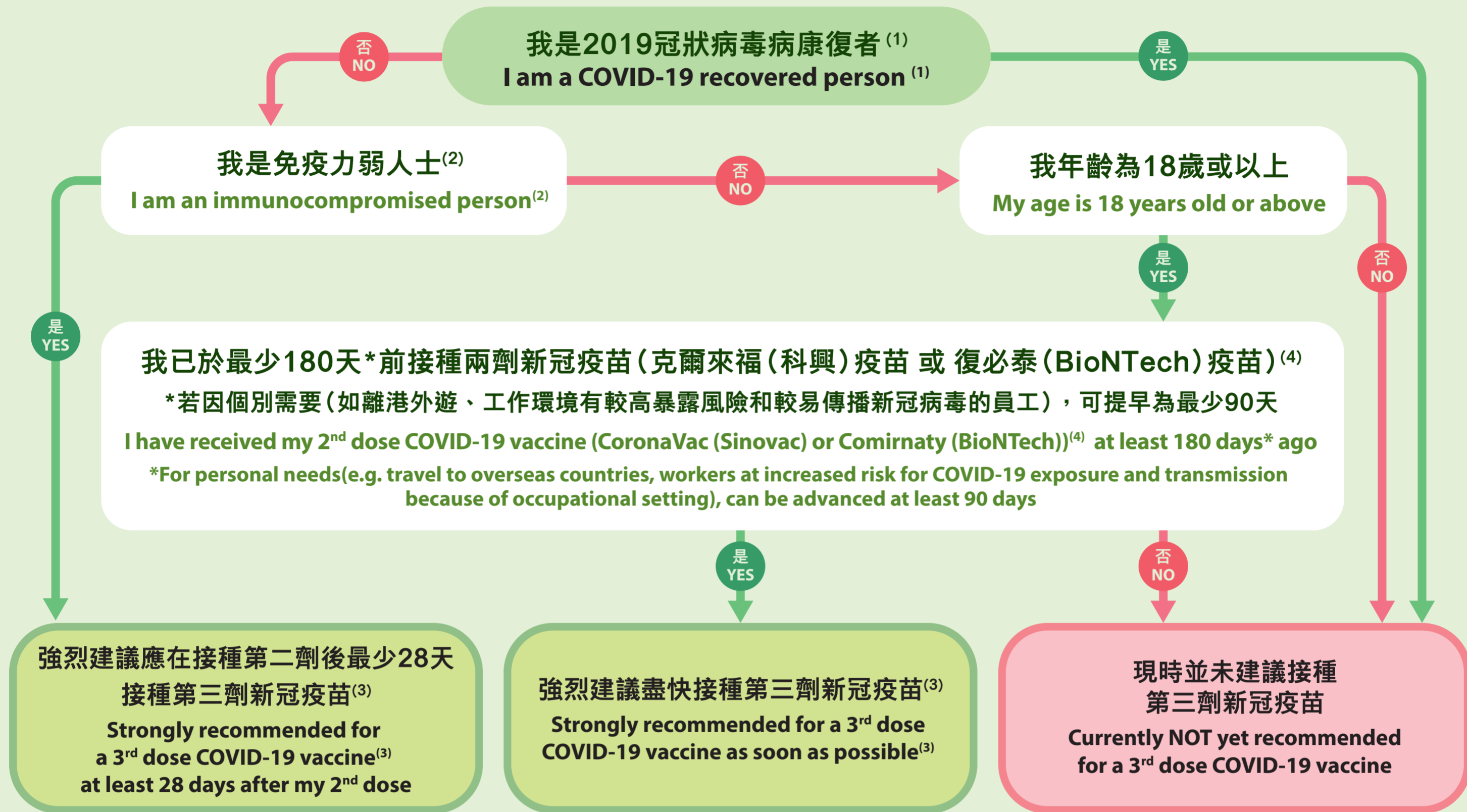
我應何時接種第三劑新冠疫苗？

When should I receive a 3rd dose COVID-19 vaccine?

版本日期 Version date :
2021年12月24日
24 December 2021

以下安排基於「疫苗可預防疾病科學委員會和新發現及動物傳染病科學委員會聯同行政長官專家顧問團」的建議⁽¹⁾

The following algorithm is based on JSC-EAP recommendation⁽¹⁾



備註 Remarks

(1) 疫苗可預防疾病科學委員會和新發現及動物傳染病科學委員會聯同行政長官專家顧問團於2021年10月27日(更新於11月19日)及12月23日的建議請參閱以下網頁(只備英文版本):

For the Joint Scientific Committees on Vaccine Preventable Diseases and Emerging and Zoonotic Diseases joined by the Chief Executive's expert advisory panel (JSC-EAP) recommendation on 27 October 2021(updated on 19 November) and 23 December 2021, please visit the following website:
<https://www.chp.gov.hk/en/static/24008.html>

有關提供第三劑新冠疫苗的接種地點和相關安排的最新資訊,請留意政府新聞公告。
Please refer to the latest announcement by the Government for the latest information on vaccination venues which provide the 3rd dose COVID-19 vaccines.

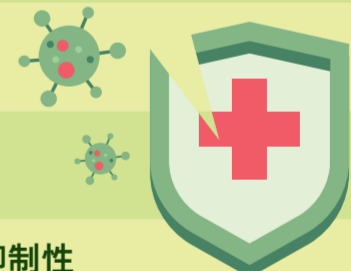
有關2019冠狀病毒病康復者的接種安排,請參考「感染2019冠狀病毒病人士接種新冠疫苗須知」
https://www.covidvaccine.gov.hk/pdf/factsheet_priorCOVID19infection_CHI.pdf

The vaccination arrangement for COVID-19 recovered persons, please refer to the 'Factsheet on COVID-19 Vaccination For Persons with Prior COVID-19 Infection' at
https://www.covidvaccine.gov.hk/pdf/factsheet_priorCOVID19infection_ENG.pdf



(2) 符合接種第三劑新冠疫苗資格的免疫力弱人士包括:
Immunocompromised persons eligible for 3rd dose COVID-19 vaccine include the following groups:

1. 現正接受或過去12個月內曾接受腫瘤或血癌免疫抑制治療
Cancer or hematological malignancy on active immunosuppressive treatment now or in the past 12 months
2. 曾接受器官移植或幹細胞移植並正接受免疫抑制治療
Recipients of solid organ transplant or stem cell transplant on immunosuppressive treatment
3. 重度原發性免疫缺陷症或正長期接受透析治療
Severe primary immunodeficiency or on chronic dialysis
4. 晚期或未接受治療的愛滋病毒感染
Advanced or untreated HIV disease
5. 正接受免疫抑制藥物或過去6個月內曾接受過免疫抑制性化療或放射治療
On active immunosuppressive drugs, or immunosuppressive chemotherapy/radiotherapy in past 6 months



(3) 專家強烈建議接種復必泰為第三劑疫苗。然而,專家亦尊重市民對疫苗選擇的個人意願。

A third dose of Comirnaty vaccine is strongly recommended by the JSC-EAP. Nevertheless, personal choice for the vaccines is respected.



(4) 如果您在香港以外地區接種了第一劑和/或第二劑新冠疫苗,但不是克爾來福(科興)疫苗或復必泰(BioNTech)疫苗,請諮詢疫苗接種地點的當值醫生是否適合接種第三劑新冠疫苗。

If you have received the 1st dose and/or 2nd dose vaccine outside Hong Kong, which was not CoronaVac or Comirnaty, please consult the on-site doctor at the vaccination venue for suitability for a 3rd dose COVID-19 vaccine.



最新資訊請參閱網上版本
Please refer to online version for most updated information.

